

Chargeurs PCC North America, Inc.
구매약관

1. 정의. 본 구매약관에서 사용되는 용어는 다음과 같이 정의된다.

“본 계약”은 본 약관, 판매자의 견적서 및 구매자의 구매주문을 총칭한다.

“구매자”는 본건 제품을 구매하는 개인 또는 법인을 의미한다.

“납품”은 구매주문에서 판매자와 구매자가 달리 합의하지 않는 한, 본선인도조건의 납품을 의미하며, 판매자와 구매자가 달리 합의하지 않는 한 “납품되다” 및 “납품하다”는 그에 따라 해석된다.

“본건 제품”은 판매자가 본 계약에 따라 공급해야 하는 상품(상품의 분할 납품분 포함)을 의미한다.

“구매자”는 구매계약의 정의에 따른 Chargeurs PCC 계열사인 [XXX]를 의미한다.

“사양”은 구매자가 판매자에게 요청하는 관련 본건 제품에 관한 사양을 의미한다.

“본 약관”은 이 문서에 기술된 구매에 대한 표준 약관을 의미한다.

2. 구매의 근거

2.1 구매주문은 본 구매약관과 함께 구매자 및 공급자 간의 구속력 있는 합의를 구성하며, 총칭하여 “본 계약”이라 한다. 본 문서 표지 또는 첨부 문서에 명시된 구매자(“구매자”)는 본 문서 또는 그 첨부 문서의 수신인(“공급자”)에게 명시된 제품, 물품, 재료, 원자재, 화학물질, 상품 및 /또는 서비스(총칭하여 “본건 제품”)의 구매를 제안한다.

2.2 공급자는 공급자가 (i) 구매주문을 수령한 날부터 7일 이내에 서면으로 구매자에게 이의를 제기하지 않거나, (ii) 본건 제품에 대한 작업을 개시하거나 본건 제품을 구매자에게 운송하는 것을 포함하나 이에 국한되지 않는 합리적인 수락의 표시를 통해 본 계약을 수락한다.

2.3 수락은 본 계약의 조건에 한정되며, 구매자의 수권받은 대표가 서명한 서면으

로 수락되지 않는 한 구매자는 공급자의 인쇄된 양식 등에 포함되었는지 여부를 불문하고 그러한 조건에 대한 추가, 예외 또는 변경을 거부한다.

2.4 본 계약은 본 문서의 표지 및 첨부 의 합의되거나 언급된 문서에 명시된 구체적인 주문 조건과 함께 본건 제품에 대한 구매자와 공급자 간의 완전하고 독점적인 계약을 구성하며 이전의 모든 합의, 제의 또는 제안을 무효화한다.

2.5 본 약관은 구매자가 제출한 약관 (판매자의 표준 판매약관을 포함하나 그에 국한되지 않음)을 배제하고 본건 제품을 규율한다. 본 약관과 구매자가 제공한 문서의 조항이 상충될 경우 본 약관이 우선한다.

2.6 본 약관의 변경은 판매자 및 구매자의 수권받은 대표가 서면으로 합의하지 않는 한 판매자 또는 구매자에게 구속력을 가지지 않는다.

3. 구매주문 및 사양

3.1 공급자는 구매자의 사전 서면 승인 없이 공급자 또는 그 공급업체가 사용

하는 서비스, 원자재 또는 상품의 성격, 유형 또는 품질에 관한 것을 포함하나 이에 국한되지 않는 본 계약을 변경할 수 없다.

3.2 본건 제품에 대하여 구매자가 제공하는 향후 수량 요건의 추정, 예상 또는 전망은 정보 제공의 목적으로 제공되는 것으로서 추후 변경될 수 있다. 본 계약에 수량 및 납품 일정이 명시되지 않은 경우, 이는 구매자에 의하여 합리적으로 결정되어 정기적으로 공급자에게 발행되는 일정에 명시될 것이다. 공급자가 공급자 관리 재고 시스템을 이용하는 경우, 공급자는 어느 때라도 구매자에의 공급품을 합의된 수준으로 유지해야 한다.

3.3 인증된 제품을 구매함에 있어서, 운송 후 4 주 이내에 거래인증서(TC)가 Chargeurs-PCC 에 제출되어야 하며, 이 거래인증서(TC)는 필수이다. 거래인증서 발송 지연은 지급 지연을 초래할 수 있다. 거래인증서가 제출되지 않을 경우 구매가 거부되거나 위약금이 발생할 수 있다. 구매가 거부될 경우 판매자는 상품의 반환 비용을 부담할 책임을 가진다.

4. 본건 제품의 가격

4.1 가격은 고정 금액이며 본 계약에서 달리 합의되지 않는 한 변경되지 않는다.

4.2 구매자는 도면, 사양, 수량, 납품 또는 기타 요건의 변경 시 이를 공급자에게 통지할 수 있으나, 공급자가 구매자의 변경 통지일로부터 10 일 이내에 가격 변경이 필요함을 증빙문서와 함께 구매자에게 통지하지 않는 한 이행 시기 및 가격은 변경되지 않는다. 가격 변경의 필요성이 적시에 통지된 경우 당사자들은 이행 시기 및/또는 가격에 관한 공정한 조정을 협상한다.

4.3 구매자가 본 계약을 체결한 후 본건 제품을 수령하기 전에 주문된 본건 제품에 대해 공급자가 적용하는 일반적인 가격 인하는 본 계약에도 적용된다.

4.4 공급자는 구매자에게 청구된 가격이 유사한 상황에 유사한 수량을 구매하는 구매자와 유사한 등급의 매수인에게 적용하는 최저가임을 진술한다.

5. 지급 조건

5.1 구매자가 달리 합의하지 않는 한, 지급 조건은 본건 제품의 수령 및 정확한

청구서 제출일로부터 정확히 60 일 이내에 지급되는 것으로 한다.

5.2 대금의 지급을 위해 모든 청구서 및/또는 조기 운송 통지는 주문번호, 변경 또는 출하번호, 해당되는 경우 구매자의 부품 번호, 공급자의 부품 번호, 운송 단위 내의 수량, 상자 또는 컨테이너 개수, 공급자 상호 및 계약 정보, 운송 조건에 따른 관련 선하증권 번호를 명시해야 한다.

6. 운송 및 납품

6.1 공급자는 포장, 표시, 운송 신고 및 화물, 경고, 패턴, 견본, 도면 기능, 설치, 유지보수 및 기타 관련 지침 및 운영 환경 요건에 대한 구매자의 요건과 일체의 법 및 규정상 요건을 준수하는 최선의 상업적 관행을 적용하여 본건 제품을 운송해야 한다.

6.2 본 계약에서 달리 합의되지 않는 한, 취급, 포장, 보관 또는 운송에 대한 비용(관세, 세금, 수수료 등 포함)은 가격에 포함된다.

6.3 공급자는 본건 제품이 납품될 때까지 모든 손실의 위험을 부담한다. 납품은

본 계약 또는 추후의 지침에서 구매자가 명시한 수량 및 일정을 따라야 하며 기간 엄수는 매우 중요하다.

6.4 본 계약에서 달리 기술되지 않는 한, 납품 조건은 매수인 부두 운송인 인도 조건(Incoterms 2021)으로 한다. 공급자는 적시의 납품을 위해 필요한 일체의 프리미엄 화물 요금을 지급할 책임을 부담한다.

7. 검수 및 수락

7.1 구매자는 부분 납품 또는 납품일 이전에 납품 되었거나 부정확한 수량으로 납품된 본건 제품을 수락할 의무를 가지지 않는다.

7.2 구매자가 수령한 본건 제품은 대금 지급 여부에도 불구하고 구매자가 검수 및 수락 여부를 결정하며 부적합으로 거부된 본건 제품은 공급자의 비용으로 공급자에게 반환되고 구매자의 주문에 따른 경우를 제외하고는 교체되지 않는다.

7.3 대금 지급은 구매자의 권리 포기로 해석되지 않으며 대금 지급 후에 본건 제품이 거부되는 경우 구매자는 해당 제품

을 반환하고 전액 환불을 받을 수 있으며, 서비스의 경우 구매자는 작업을 거부하고 반환을 받거나 공급자로 하여금 필요에 따라 작업을 이행하도록 요구할 수 있다.

8. 인증서 및 관세

8.1 공급자는 각 운송 및 생산 로트가 사양에 부합함을 증명하는 서명된 정량검사 보고서를 제출해야 한다. 인증서는 재료 사양, 제조업체(제조업체와 공급업체가 상이할 경우 공급업체도 명시), 로트, 배치, 히트 또는 일련번호, 관련 재료의 수량, 운송일 및 운송업체, 구매자의 구매주문 및 재료 코드번호, 취득된 통계 검사 결과를 명시한다. 인증서가 운송 시 동봉될 경우, 해당 문서를 포함한 운송 단위는 이를 수령하는 직원이 쉽게 알아볼 수 있도록 명백하게 표시되어야 한다.

8.2 본 약관에서 추가 규정되는 바에 따라, 공급자는 최종 목적 국가 외의 장소에서 전체 또는 일부가 제조되는 본건 제품에 대하여 원산지증명서 및/또는 제조업체 진술서, 관련 관세 문서와 요구되는 일체의 문서를 구매자에게 제출한다.

9. 보증, 책임 및 구제수단

9.1 공급자는 모든 본건 제품이 1) 사양, 지침, 도면, 견본 또는 설명에 부합하고, 2) 본건 제품 또는 본건 제품이 장착된 제품이 설치되거나 판매되는 국가에서 유효한 관련 법, 규정 및 기타 정부 요건을 모두 준수하고, 3) 상업성이 있고 의도된 목적에 적합하며 우수한 재료 및 기술을 사용했고 결함이 없음을 보장하고, 본건 제품이 제 3자의 지적재산권을 고의로 침해하지 않음을 보장한다.

9.2 공급자는 본건 제품이 관련 사양에 기술된 고장률 및/또는 신뢰성 요건을 충족하거나 초과함을 보증한다. 미준수에 대한 청구는 본건 제품에 대한 구매자의 서비스 기록으로부터 입증된다. 서비스를 이행함에 있어서 공급자는 최고의 기술적 관행, 기술, 절차, 안전기준, 주의 및 판단력이 사용되도록 보장한다.

9.3 이러한 보증은 (a) 본건 제품이 사용되는 장소에서 적용되는 법에서 규정된 기간, 또는 (b) 구매자가 자신의 고객에게 제공하는 보증기간 중 더 긴 기간 동안 유효하다. 공급자는 관련 보증기간 동안 결함이 있거나 부적합한 본건 제품을 구매자로부터 그러한 결함의 통지를 받은 직

후에 공급자의 비용 및 경비(일체의 부품, 노동 및 운송 비용을 포함하나 그에 국한되지 않음)로 수리 또는 교체하고/하거나, 부적합을 시정하는 비용을 구매자에게 변제하고, (i) 그러한 부적합 상품의 검수, 분류, 수리 또는 교체, (ii) 생산 중단, 프리미엄 화물, 추가 보험비용 및 보험료, 시간 초과, 정지 시간, 방지 및 제거, (iii) 리콜 또는 기타 시정 서비스 조치, 유지보수 또는 안전 지침, 교육 및 경고의 이행, (iv) 그러한 부적합 본건 제품에 의하여 초래된 신체적 상해(사망 포함) 또는 재산상 손해에 대한 청구, (v) 환경오염 및 정화와 관련하여 구매자에게 발생한 비용, 손해 배상 예정액, 정부, 법정, 규제 또는 계약상의 위약금, 경비 및 손실을 포함하나 이에 국한되지 않는, 부적합한 본건 제품과 관련하여 또는 그에 의하여 초래된 일체의 비용 및 수수료를 구매자에게 변제한다.

9.4 본 계약에 포함된 일체의 보증과 구제수단은 구매자, 구매자의 계열사 및 그 고객에게 적용되며, 그러한 모든 보증은 납품, 검수, 수락 또는 구매자의 대금 지급 후에도 효력을 유지한다.

10. 불가항력

당사자들은 그러한 당사자의 과실 또는 부주의 없이 화재, 폭풍, 천재지변, 홍수, 전쟁, 금수조치, 테러 또는 공적의 행위, 폭동 또는 정부기관의 개입을 포함하나 이에 국한되지 않는, 당사자의 합리적 통제가 불가능한 사유(“불가항력”)에 의하여 초래된 예정된 납품 지연 또는 미이행에 대하여 상대방 당사자에게 책임을 부담하지 않는다. 단, 그 당사자는 불가항력 사유에 의해 본 계약에 따른 이행이 지연되거나 방해받을 수 있음을 인지하는 즉시 서면으로 상대방 당사자에게 이를 통지해야 한다. 어떠한 사유로든 공급자가 계약을 이행할 수 없을 경우, 구매자는 다른 출처로부터 본건 제품을 구매하고 그에 따라 공급자에 대한 책임 없이 공급자로부터의 구매 수량을 줄일 수 있다.

10. 지적재산

10.1 본 계약에서 구체적으로 명시된 경우를 제외하고, 당사자들은 특허, 영업비밀, 상표, 저작권 또는 그 당사자가 소유한 기타 지적재산권(“지적재산권”)을 상대방 당사자에게 양도하지 않는다.

10.2 공급자는 공급자의 지적재산권에 대하여 (a) 본건 제품을 사용, 판매 및 변경하고, 사용 또는 판매를 위해 본건 제품을 다른 제품에 통합하고, (b) 공급자가 본 계약을 이행하지 못하거나 본 계약을 위반할 경우, 본건 제품을 제작하거나 다른 출처에서 본건 제품이 제작되도록 할 수 있는 비독점적 권리 및 허가를 구매자에게 부여한다. 구매자가 직접적 또는 간접적으로(상각을 통해) 그 개발의 비용을 부담하고 공급자가 제작한 모든 원작자의 저작물, 아이디어, 발명(특허 출원 가능 여부 또는 특허 출원 여부 불문), 노하우, 프로세스, 정보의 편집본 및 기타 지적재산(총칭하여 “재산적 자료”)과 그러한 재산적 자료에 대한 지적재산권은 구매자가 독점적으로 소유한다. 공급자는 구매자가 개발 비용을 부담하고 공급자가 제작한 그러한 재산적 자료 일체가 “직무저작물”임에 동의한다.

11. 면책. 공급자는 (a) 그러한 침해가 구매자가 제공한 디자인으로부터 직접적으로 발생한 경우를 제외하고 본건 제품의 제조, 사용 또는 판매를 사유로 하는 특허, 상표, 저작권, 영업비밀, 산업디자인권 또는 기타 재산적 권리의 침해, (b) 본건

제품의 결함, (c) 본 계약에 따른 공급자의 진술, 보장 또는 의무 불이행, (d) 본건 제품의 디자인 또는 제조와 관련된 공급자의 부주의 또는 과실이나 합리적으로 요구되는 판매 후 경고를 포함하여 잘못되거나 불완전한 설치, 운송, 사용, 유지보수, 환경 보건 또는 안전 지침 또는 그 혐의로부터 구매자에게 발생하거나 구매자를 대상으로 주장되는 일체의 행위, 청구, 요구, 판결, 손실, 비용, 책임, 손해, 모든 유형의 환경오염 및 정화 비용에 대한 책임, 추가 보험비용 및 보험료, 기타 종류를 불문한 경비 및/또는 수수료(합리적인 변호사 수수료 포함)(“청구”)로부터 구매자, 구매자의 계열사, 파트너, 이사, 임원, 직원 및 대리인을 면책, 방어 및 보호한다. 공급자는 구매자를 대리하여 인정을 하거나 구매자의 사전 서면 동의 없이 합의를 체결할 수 없다. 본 조에 따른 공급자의 면책 의무는 배타적인 것이 아니고, 법에 따른 구매자의 권리나 구제수단을 손상시키거나 배제하지 않으며, 구매자의 그러한 권리나 구제수단은 누적적이다.

12. 양도, 권리 포기, 완전한 합의, 가분성

어떠한 당사자도 상대방 당사자의 사전 서면 동의 없이 본 계약의 전부 또는 일부를 양도할 수 없으며, 그러한 동의는 비합리적으로 보류되거나 조건부로 제공되거나 지연될 수 없다. 단, 구매자는 자신의 단독 재량에 따라 공급자의 동의 없이 자신의 계열사, 또는 자산, 주식, 기타 소유 지분의 매도, 합병, 법의 운영, 구조조정 또는 기업 결합에 따른 승계 회사에 본 계약의 전부 또는 일부 또는 본 계약에 따른 자신의 권리 및 의무를 양도할 수 있다. 위 내용에 따라, 본 계약에 포함된 모든 조건, 조항, 활약 및 합의는 그러한 계열사 또는 승계인, 또는 본 계약 당사자들의 허용된 양수인에게 적용되고 구속력을 가진다. 특정 경우에 대한 당사자 일방의 양도 동의는 다른 양도에 대한 그 당사자의 동의를 구성하지 않는다. 공급자가 본 계약에 따른 의무를 위탁하는 것에 구매자가 동의하는 경우, 공급자는 그 수탁자가 본 계약에 따른 모든 조건을 준수하는 데에 동의하도록 보장해야 한다. 공급자의 지배권에 변경사항이 있을 경우, 구매자는 공급자에 대한 추가 책임 없이 공급자에게 서면 통지를 제공하고 본 계약을 해지할 수 있다.

13 법률 준수

13.1 공급자는 자신의 비용으로 수입 및 수출 관련 법규를 포함하여 본 계약에 따른 공급자의 의무 이행에 적용되는 일체의 연방, 주, 지역, 지방 및 외국 법, 명령, 규칙, 규정 및 조례를 준수하고, 본 계약을 이행하는 데에 있어서 필요한 인가, 인증, 허가, 보험, 승인 및 검수를 파악하여 취득해야 한다.

13.2 판매자와 구매자가 달리 합의하지 않는 한, 본건 제품은 BCI, Oekotex 및 GRS 인증을 받아야 한다.

13.3 공급자는 구매주문을 수락함으로써 SEDEX 및 SMETA의 감사를 받거나 SEDEX 및 SMETA의 감사를 받는 데에 동의하는 것으로 간주된다.

14. 일반 조항

14.1 특정 경우에 당사자 일방이 본 계약이나 법에 따른 권리 또는 구제수단을 행사하는 행위는 다른 경우에 있어서의 그 권리 및 구제수단의 포기 또는 다른 권리 또는 구제수단의 포기를 구성하지 않는다.

14.2 본 계약은 당사자들 간의 관련 표준 계약 및 본 계약에서 언급되는 문서와 함께 계약 내용에 대한 당사자들 간의 완전한 합의를 구성하며 본 계약 당사자들 간의 모든 이전의 구두 또는 서면 진술, 이해 또는 합의를 무효화한다.

14.3 본 계약 또는 그 조항은 당사자들의 수권받은 대표가 서명한 서면에 의하지 않고는 구두로, 당사자들의 이행, 취급 또는 행위 과정에서, 또는 그 외의 방식으로 변경, 수정 또는 포기될 수 없다.

14.4 본 계약의 어느 조항이 법원 또는 관할 기관에 의하여 어느 관할지역에서 무효, 불법 또는 집행 불능으로 판정될 경우, 그 조항은 본 계약의 일부가 아닌 것으로 간주되고 본 계약 나머지 조항의 집행 가능성에 영향을 미치지 않으며 다른 관할지역에서 동 조항의 효력, 적법성 또는 집행 가능성에 영향을 미치지 않는다.

14.5 본 계약은 당사자들 간의 완전한 합의와 이해를 기술하며 계약 내용에 대한 이전의 모든 (구두 또는 서면의) 합의, 이해 또는 약정을 무효화한다.

14.6 본 계약은 [구매자 국가]의 법에 따라 규율되고 해석된다. 본 계약과 관련하여 발생하고 당사자들에 의하여 해결되지 않는 분쟁에 대해서는 [XXX]이 독점

적 관할권을 보유한다. 국제물품매매계약에 관한 국제연합 협약(United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods)은 본 계약에 적용되지 않는다.